



The Hong Kong Radio Control Soaring Society 香港遙控滑翔飛行協會

Minute of the Third Committee Meeting for the Year 2015 2015 年度第三次執委會會議記錄

Chairman 主席
Ng Yiu Keung, Albert

Vice Chairman 副主席
Lai Kwong Leung

Treasurer 司庫
Chan Sing Wai, David

Secretary 書記
Ma Chor Ming, Ken

Publicity 宣傳
Leung Fook Sun, Donny

Administration 總務
Chan To Kong

Training 訓練
Kong Kwok Man

Social Function 聯繫活動
Lam Mei Kuen, Ricki

Safety Officer 安全主管
Leung Wing Sang

F3F F3F
Cheng Chung Ming, CM

Thermal 熱氣流
Yeung Ngai Nang, Allan

EPP EPP 空戰
Chan Pui Kwong

Scale Glider 像真機
Cheng Chung Ming

Committee Member 常委
Sunny Tse

Committee Member 常委
Tsang Man Sheung, Clement

Committee Member 常委
Mak Kai Yeung

Committee Member 常委
Hsu Wen Tsung

Committee Member 常委
Philip Leung

Committee Member 常委
Lee Chun Ming, Angus

Committee Member 常委
Ng Kwai Shun, Eddie

Committee Member 常委
Lam Kung Hop, Alex

Committee Member 常委
To Yeun Chung, Kelvin

Committee Member 常委
Leung Chi Sang

Committee Member 常委
Tsang Ho Shan, Peter

Committee Member 常委
Stanley Chan

Committee Member 常委
Eric Chan

Date : December 12, 2015, Saturday
日期 : 2015 年 12 月 12 日, 星期六

Time : 2:30 PM
時間 : 下午 2 時三十分

Venue : 1 Tai Au Mun Rd, Sai Kung (Shing Kee Store)
地點 : 將軍澳大坳門路 1 號 (勝記士多小食店)

Present 出席 : 13

Albert Ng	Ken Ma	Chan To Kong
CM Cheng	Leung Chi Sang	Lai Kwong Leung
Hsu Wen Tsung	Chan Pui Kwong	Ricki Lam
David Chan	Leung Wing Sang	Allan Yeung
Ng Kwai Shun, Eddie		

Absent with apology 缺席 : 11

Philip Leung	Clement Tsang	Angus Lee
Thomas Lee	Sunny Tse	Lam Kung Hop, Alex
Kong Kwok Man	Donny Leung	Tsang Ho Shan, Peter
To Yuen Chung, Kelvin	Mak Kai Yeung	

M1. Confirming the minutes of the last committee meeting (August 2, 2015) 確認上次會議記錄 (2015年8月2日)

Last committee meeting minutes confirmed.
上次會議記錄已被確認

M2. Matters arose from the last meeting 上次會議後需跟進的事項

One issue need follow up after the last meeting is as below. 上次會議後需要跟進之事情有下面一項：

- 1) Assign a Skill assessment date - 3rd Brother has assigned 2015 Dec 27 Sunday afternoon as the Assessment date. 需要定出一個飛行技術測試日- 三哥定出 2015 年 12 月 27 日 星期日下午為技術測試日。

M3. Report on matters related to club management 協會管理事項報告

1. During the period of 2015 September to 2015 December, the society did not receive any new members, and there was no renewal of the old members. 2015 年 9 月至 2015 年 12 月期間，協會並沒有新會員加入，期間亦沒有舊會員續會。
2. As Thomas Lee is fully occupied by his own office work, he advised he may not be able to handle the F3K activity event for our members. The committee agreed to combine F3K and Thermal into a single group, named Thermal, the group activity will be handled by Allan Yeung. 由於 Thomas Lee 工作煩忙，預計未必能抽出時間協助協會處理 F3K 的活動事項。會議通過將 F3K 與現在的熱氣流組合併為一組，統稱為熱氣流。由 Allan Yeung 負責處理。
3. Since there is a case that one of our members feeling exhausted on slope and cannot contact other pilot friends for help. Lucky no accident appeared. To avoid the same case happen again, a small lot of key-rings Beepers has been purchased and given to members at no cost. Hope that the Beeper would help the communication in case the same problem happened again. The distribution has been completed in 2015 October. 由於有會員在拾回飛機的過程中體力不繼，又未能通知山上的朋友，差點兒出意外。事件經討論後，為免同樣事情再發生，協會決定訂製一批哨子匙扣，免費派給各會員，希望會員日後若遇到意外需要尋求協助時，可以及早通知其它機友。派發哨子匙扣一事，經已在 2015 年 10 月份順利完成

M4. Activity report and planned activities 活動報告及計劃活動

M4.1. Activity report 活動報告

M4.1.1. Publicity 宣傳部

1. Donny will continue the work on re-edit of the promotion leaflet. He is updating the pictures and will rewrite some of the paragraph to make it more attractive to readers. Donny 會繼續幫協會改良現有的宣傳單張，將內裡的舊相片更新，同時亦會將內容作少許修改，務求更能吸引讀者。
2. The RC glider flying activity organised by the society and Bradbury Community Health Development Centre was planned to hold on 2015 Aug 29. The event was cancelled due to the weather reasons. 原定在 2015 年 8 月 29 日由白普理社區健康發展中心與本協會共同主辦的遙控滑翔飛行體驗日，因為天氣問題而取消。

M4.1.2 Administration Officer 總務部

No activity reported.
暫無事項報告。

M4.1.3. Training 訓練部

1. Free flying training day 定期免費飛行體驗日
The event was continuing successfully. 活動仍十分成功地進行。

M4.1.4. Social function 聯繫活動部

1. A mid-autumn festival dinner party has been held on 2015 Sep 26 at Clear Water Bay RC glider park, about 20 pilots and their family members attended the dinner party. Some members decided to come after dinner to share their moon cakes and dessert with the pilot friends. The event ended at mid-night but some of the pilots still selected to stay behind to continue sharing their happiness with friends. The event proceeded very successful. 中秋節燈機迎月聯歡夜(2015年9月26日) - 活動在清水灣舉行，有二十多位機友到場參加一起吃晚飯。但有部份則選擇晚飯才到場一起吃生果及月餅，活動在深夜結束，有幾位機友更選擇繼續逗留，遲遲未肯離去，繼續與朋友分享節日的喜悅。這次活動進行得非常成功。

M4.1.5. Safety Officer 安全主管

No activity reported.
暫無事項報告。

M4.1.6. Interest groups – F3F 興趣小組 – F3F

1. HK F3F League 2015 match 8, held on 2015 August 16, cancelled due to wind condition and thunderstorm. 香港 F3F 聯賽 2015 - 第八戰 日期: 2015 年 8 月 16 日 - 因風力不足及有雷雨, 本月聯賽取消
2. HK F3F League 2015 match 9, held on 2015 September 6, proceeded successfully. 香港 F3F 聯賽 2015 - 第九戰 日期: 2015 年 9 月 6 日 - 順利舉行
3. HK F3F League 2015 match 10, held on 2015 October 4, cancelled due to raining and thunderstorm alert. 香港 F3F 聯賽 2015 - 第十戰 日期: 2015 年 10 月 4 日 - 因天雨和雷暴警告, 今天比賽取消
4. HK F3F League 2015 match 11, held on 2015 November 8, proceeded successfully. 香港 F3F 聯賽 2015 - 第十一戰 日期: 2015 年 11 月 8 日 - 順利舉行
5. HK F3F League 2015 match 12, held on 2015 November 29, cancelled at the mid-way due to wind speed too weak and unstable. 香港 F3F 聯賽 2015 - 第十二戰 日期: 2015 年 11 月 29 日 - 由於風力突然轉差, 比賽在中途宣佈取消。
6. Hong Kong F3F League 2015 is completed with 12 matches. Due to the wind conditions on the competition days, only 6 out of the 12 matches were successfully held. Total 26 pilots joined the league and the final results are: 香港 F3F 聯賽 2015 年的 12 場比賽中, 由於天氣關係, 只有 6 場能夠順利完成。今年共有 26 名飛友和 7 隊參加聯賽, 名次如下:
Individual results 個人名次:
Champion 冠軍: Stanley Chan
1st Runner-up 亞軍: Tuba Wong
2nd Runner-up 季軍: Philip Leung
3rd Runner-up 第四名: Ho Kwok Wai
4th Runner-up 第五名: Wing Wong
5th Runner-up 第六名: Ken Ko
6th Runner-up 第七名: Angus Lee
7th Runner-up 第八名: KY Mak
Fastest time 最快時間: Tuba Wong (39.21sec)

Team results 團隊名次:
Champion 冠軍: TKO Eagle - Kenneth Chan, Li Man, Tuba Wong
1st Runner-up 亞軍: Triple Kings - Ken Ko, Lai Kwong Leung, Ray Leung
2nd Runner-up 季軍: Crossover - CM Lau, Donny Leung, Sunny Tse
7. Typhoon Race 2015 was held between 2015 Oct 30 to Nov 1 in the beautiful Island of Jeju in Korea. A total of 32 pilots participated in the contest including 8 from Hong Kong, 3 from Taiwan, 3 from Singapore, 1 from France. TR2015 was officially over with 11 rounds flown. Our HK team obtained the very good results; In the individual awards, Champion was Stanley Chan, 2nd Runner-up was Ho Kwok Wai. In the Team award, Champion team was Chi-Sang Leung, Sunny Tse, Ho Kwok Wai; 1st Runner-up team was Wing Wong, Andreas Fricke, Stanley Chan. 2015 年颱風賽於 2015 年 10 月 30 日到 11 月 1 日在景色優美的韓國濟州島舉行。共有 32 位賽員參加, 其中 8 位來自香港, 3 位來自臺灣, 3 位來自星加坡, 1 位來自法國。三日賽事共

賽了 11 回合，香港隊在此 TR2015 比賽中取得非常好的成績。在個人賽方面，冠軍是 Stanley Chan，季軍 Ho Kwok Wai。至於隊際方面，冠軍則由 Chi-Sang Leung, Sunny Tse 及 Ho Kwok Wai 一隊奪得；亞軍由 Wing Wong, Andreas Fricke 及 Stanley Chan 一隊取得。

M4.1.7. Interest group – F3K 興趣小組 – F3K

No activity reported.
暫無活動報告。

M4.1.8. Interest group – EPP 興趣小組 – EPP

1. The planned EPP Combat and Spot landing competition on 2015 October 11 was delayed to October 18 due to weather reasons. But it was still raining on October 18, the competition was finally decided cancelled。原定計劃在 2015 年 10 月 11 日舉行之 EPP 空戰及定點降落賽，因為天氣問題而需改期到 10 月 18 日，但 18 號當日天氣仍然下雨，比賽最終決定取消。

M4.1.9. Interest group – Thermal 興趣小組 – 熱氣流

No activity reported.
暫無活動報告。

M4.1.10. Interest group – Scale 興趣小組 – 像真機

No activity reported.
暫無活動報告。

M4.2. Planned activities 計劃活動

M4.2.1. Publicity 宣傳部

1. Donny will continue the editing of existing promotion leaflet, the old photos replaced with the new one to make the leaflet richer in information and more attractive to readers。Donny 會繼續進行宣傳單張之修改工作，再插入新近之相片，務求令宣傳單張的資料更充實，更能吸引讀者。

M4.2.2. Administration 總務部

1. The Clear Water Bay has 2 large drainage groove filled with withered grass, which makes the grooves invisible and become dangerous to our pilots. Our administration officer is planning to organize an event to clear up these grooves. Proposed date is 2016 Jan 9. Plan is in progress and will announce when it is ready, which may need helps from members。總務部計劃在 2016 年 1 月 9 日，集合大家的力量，一齊清理清水灣飛行場上兩條大水渠內之枯草。一有具體安排，便會通知各機友們幫忙。

M4.2.3. Training 訓練部

1. Free flying training day 定期免費飛行體驗日
The training course will continue as schedule.
是項活動將按期繼續進行。
2. Flight assessment test 飛行技術測試日
3rd Brother has selected 2015 Dec 27 as the assessment date, will let members know via internet media.
三哥已經選定 2015 年 12 月 27 日為飛行技術測試日，會盡快在討論區或利用電子媒介通知各新舊會員參加。

M4.2.4. Social function 聯繫活動部

1. Planning to organise a Christmas party and Annual dinner. Ricki will inform members once she got the details.
計劃舉辦一次聖誕聯歡會及安排快將到來的週年晚飯，具體安排 Ricki 會在日後通知各會員。

- Will arrange a BBQ event for our members. Ricki will source out the information and issue announcement as soon as possible. 將會舉辦一次燒烤活動，Ricki 會在搜尋資料後盡快通知各會員。

M4.2.5. Safety Officer 安全主管

- Propose to organize events to clear up the dangerous area in the flying sites, such as the broken glass and hidden holes on slope, which will hurt our fellow pilots while they pick up their planes. 動議安排一些活動，清理飛行場地上的玻璃樽及隱蔽坑洞，免得會員們在拾飛機時受傷。

M4.2.6. Interest group – F3F 興趣小組 – F3F

- F3F League 2016 ; 2016 F3F 聯賽:
F3F league to be conducted as planned. F3F 聯賽將按計劃舉行。
- International Race; 國際賽事
The F3F Typhoon Race 2016 race will be held at Hong Kong in month 2016 Nov. Our society will set up a committee to organize the event. Hope our members can work together and enjoy the participation. F3F 颶風賽 2016 將會在 2016 年 11 於香港舉行，協會將會成立一個獨立委會負責安排。希望各會員能夠積極參與。

M4.2.7. Interest group – EPP 興趣小組 – EPP

- Plan to organize a Choi Chang event during Chinese New Year. 計劃在農曆新年期間舉行一次飛機採青活動。

M4.2.8. Interest group – Thermal 興趣小組 – 熱氣流

- Planned to organize a Thermal gliding event in the month of 2016 March. 計劃在 2016 年 3 月舉辦一次熱氣流飛行活動。

M4.2.9. Interest group – Scale 興趣小組 – 像真機

No planned activity.
暫無活動計劃。

M5. AOB 其他事項

- Proposed to have a change on the Annual Dinner event, a suggestion has been made to try a dinner Buffet, the suggestion was accepted. Ricki will start to arrange and announce details. 提議今年之週年晚飯試以自助餐形成進行，提議獲得在場的委員們同意，Ricki 會立即著手安排然後盡快通知各會員。
- Announced to accept domination of next organization team. Will issue email and notes on Forum to ask for nomination. 宣佈開始籌組新一屆之協會主席及其餘負責人之提名，會盡快在滑翔機會的討論區，電郵及電子媒體通知各會員。

The meeting adjourned at 3:39 pm.
會議於下午三時三十九分結束。

The minute was 會議紀錄由

	Prepared by 撰寫	Approved by 批核	Date 日期
Secretary 書記	Ken Ma		
Chairman 主席	Albert Ng		